



# Progetto Agata Smeralda ODV

Un progetto per la vita e la dignità della persona umana

Notiziario dell'associazione Progetto Agata Smeralda - ODV - Ente Morale (D.M. 7 Aprile 2000)  
Anno XXIV - n. 1 - Aprile 2021 - Spedizione in abbonamento postale, art. 2 comma 20 lettera c, Legge 662/96 - Filiale di Firenze

[www.agatasmeralda.org](http://www.agatasmeralda.org)

## IL TUO 5X1000 AD AGATA SMERALDA: OGGI PIÙ CHE MAI IL TUO AIUTO È VITA.

FIRMA NELL'APPOSITA CASELLA  
DELLA DICHIARAZIONE DEI REDDITI  
E SCRIVI IL CODICE FISCALE:

**04739690487**



**Progetto Agata  
Smeralda ODV**

Associazione per l'adozione a distanza  
Via San Gallo, 105 e 115 - 50129 Firenze - Tel. 055 585040  
[info@agatasmeralda.org](mailto:info@agatasmeralda.org) - [www.agatasmeralda.org](http://www.agatasmeralda.org)

## Con il tuo 5X1000 aiutaci a scrivere storie d'amore e di resurrezione nelle periferie del mondo

**I**l Progetto Agata Smeralda da trent'anni aiuta con amore e dedizione migliaia e migliaia di bambini a diventare grandi e a credere in un futuro migliore. Operiamo nelle periferie del mondo e nella nostra Italia, raggiungendo situazioni di povertà estremamente difficili e contribuendo ad alleviare le sofferenze di donne e bambini costretti a vivere in un'esplosiva indigenza. **Fatti e non parole.** Da sempre la nostra Associazione si ispira a questo 'slogan' e opera con **trasparenza, umanità e tenacia**, portando amore e **aiuti concreti** a chi non ha niente. **Scegliere Agata Smeralda come destinazione del 5x1000 significa trasformare l'utopia di un futuro migliore e di una vita dignitosa in una realtà solida. Significa accompagnare migliaia di bambini verso un futuro più certo.** Mai come quest'anno il Progetto Agata Smeralda ha bisogno del vostro aiuto. Il flagello Covid-19 è giunto anche dove povertà e sofferenza sono all'ordine del giorno alimentandole in modo irreparabile. Un altro dramma, dunque, che si è andato ad aggiungere alle

tante sofferenze che giorno per giorno si vivono nelle periferie del mondo. Il 5x1000 è una **firma gratuita che permetterà alla nostra Associazione e ai nostri missionari di far vincere ovunque vita e dignità umana** e i nostri risultati, raggiunti grazie a questo tipo di donazione, danno **l'idea della concretezza a cui tende il nostro Progetto.** Uno sguardo al futuro che ha il sapore di sfida. **La sfida di pensare ai più bisognosi compiendo l'impresa straordinaria di donare vita e dignità umana.** Una sfida che può essere vinta insieme, grazie al 5x1000. **Grazie alla vostra generosità, ormai da molti anni scriviamo storie d'amore e di resurrezione nelle periferie del mondo.** E solo grazie a voi potremo continuare a riempire pagine e pagine di storie meravigliose. **Abbiamo bisogno del vostro aiuto!** Donate la vostra firma ad Agata Smeralda e condividete il più possibile la vostra scelta con i vostri cari. Il 5x1000 è un gesto semplice che trasformeremo in interventi concreti fatti con il cuore.

### *Carissimi Amici di Agata Smeralda, Buona Pasqua!*

Una Pasqua diversa, un "passaggio" diverso. Mai come in questo **periodo di dolore, sofferenza e difficoltà economiche** la Pasqua assume un significato sostanziale. Forse mai come quest'anno sentiamo il bisogno di uscire da questa "tomba" costrittiva. Per questo vi auguro buona Pasqua.

**Gesù risorge e la vita vince sulla morte!** Questo è il cuore della fede cristiana, capace di dare al mondo una luce di speranza. Quella speranza su cui si fonda il credo di Agata Smeralda, capace di infonderla nelle periferie del mondo, e di cui tutti noi, adesso, abbiamo un estremo bisogno.

Oggi Gesù ci indica la via d'uscita: "come vi ho amati, amatevi gli uni con gli altri!"

E nel nostro piccolo, vi voglio raccontare cosa siamo riusciti a realizzare **grazie ai proventi del 5x1000.** In **Anatolia** dopo il tremendo terremoto, che ha colpito una terra ostica e problematica in cui tuttora si riversano **migliaia di rifugiati provenienti da Siria, Iraq, Iran e Afghanistan**, abbiamo portato quell'amore e quella speranza che servivano per rialzare la testa. La lotta, dapprima iniziata per i rifugiati cristiani, adesso coinvolge tutti e in poco tempo sono stati raccolti 120.000 Euro.



Grazie a voi e al vostro grande cuore, a pochi giorni dalla forte scossa, **30 famiglie** di tre villaggi differenti hanno trovato subito alloggio in 30 case-container costruite in tempi record. Tempi che sarebbero potuti essere dimezzati se le condizioni meteorologiche non fossero state così proibitive. Le forti nevicate e le strade impervie della zona hanno rallentato i collegamenti, possibili solo grazie

a dei trattori. Nel frattempo, abbiamo distribuito anche **700 pacchi alimentari** e un camion pieno di **coperte e vestiti invernali**, ma anche **legna e carbone** per riscaldare le nuove abitazioni. **Tutto questo è stato possibile grazie alla vostra scelta di buon cuore di sostenere il Progetto Agata Smeralda con il 5x1000.**

Sappiamo bene che anche il Signore ha dovuto soffrire e morire sulla croce. Ma sappiamo anche che **alla morte e al dolore non spetta l'ultima parola.** Nell'amore e nel dono di sé, **è la vita che vince.** L'augurio è di guardare a quella tomba rimasta vuota e di sapersi mettere sulle orme di Colui che ha vinto la morte, per portare nel cuore di ogni uomo salvezza e speranza.

**Auguri di una Santa Pasqua di Risurrezione!** Che quella tomba vuota risvegli il nostro cuore e lo riempia di amore incondizionato verso Dio, verso il prossimo e, soprattutto, verso i bambini bisognosi di tutto il mondo.

**Mauro Barsi**



# Il tuo **5x1000** al Progetto Agata Smeralda per un **MONDO MIGLIORE!**

Dall'Italia all'Africa, dall'Asia all'America Latina sono tanti i progetti che riusciamo a realizzare con l'aiuto di chi ci sostiene. Grazie alla vostra generosità, ormai da molti anni scriviamo storie d'amore e di resurrezione nelle periferie del mondo. Ecco alcuni esempi

## MADAGASCAR

### LA CASA DI SPERANZA per i bambini di Ambovombe



La costruzione della **Casa di Speranza di Ambovombe, in Madagascar**, si è conclusa. L'edificio comprende una **mensa capace di accogliere 200 bambini e tre ambulatori medici** dei quali la zona era completamente sguarnita.

"Semina impegno, raccoglierai risultati. Semina onestà, raccoglierai onore. Semina gentilezza, raccoglierai gratitudine. Semina amore, raccoglierai felicità. E ricorda: anche se non dovessi raccogliere niente, non stancarti mai di seminare".

Le parole di **Madre Teresa di Calcutta** hanno ispirato l'**Associazione Stand Up For Life**, che da anni è impegnata ad Ambovombe, in Madagascar, per aiutare i più bisognosi.

Il **Progetto Agata Smeralda** che, da ormai trent'anni continua a gettare **semi di speranza** dove, spesso, viene a mancare anche quella, ha preso a cuore l'iniziativa promossa dalla dottoressa **Valentina Bargelli** di Stand Up For Life e ha teso la mano ai bambini del Madagascar.

Grazie anche all'impegno della grande famiglia di Agata Smeralda, nella poverissima Ambovombe **200 bambini vengono sfamati** e chi ne avrà bisogno potrà usufruire di **visite mediche, di visite optometriche e di visite prenatali e ginecologiche**.

L'obiettivo è quello di portare **un sorriso e una luce di speranza a chi lotta per sopravvivere alla povertà**. Una casa in cui tutti possano sentire il calore umano di una famiglia, ricevere pasti caldi e l'assistenza medica di base di cui hanno sempre fatto a meno. Un **aiuto essenziale che potesse cambiare la vita di tante persone**.

Grazie al **5x1000** e a tutti coloro che hanno sempre creduto nei progetti di Agata Smeralda, la nostra Associazione ha contribuito con forza e tenacia alla realizzazione di una struttura capace di donare **vita e dignità umana, ma soprattutto speranza** a chi non possedeva niente.

Con la donazione di **Euro 15.000,00** Agata Smeralda ha regalato sorrisi e infuso speranza nel futuro a tanti bambini nati poveri, ma che meritavano la possibilità di vivere.



## ITALIA

### UN NATALE MIGLIORE PER I POVERI

**"Tendi la tua mano al povero".** Il messaggio di **Papa Francesco** è stato chiaro e diretto. Tendere la mano è un segno: un segno che richiama immediatamente alla **prossimità, alla solidarietà, all'amore**.

In questi mesi, nei quali il mondo intero è stato come sopraffatto da un virus che ha portato dolore e morte, sconforto e smarrimento, quante mani abbiamo potuto vedere! Tutte mani che **hanno sfidato il contagio e la paura pur di dare sostegno e consolazione**.

In un periodo drammatico, in cui la piaga del Coronavirus non ha risparmiato nessun Paese al mondo, c'è chi ha **continuato a tendere la mano alle persone che si trovano in difficoltà**. Anche il Progetto Agata Smeralda non ha mai smesso di rivolgere il proprio aiuto ai più poveri.

Il nostro è un impegno umanitario che, da sempre, viene **rivolto alle periferie del mondo** e che raggiunge situazioni di povertà estrema, contribuendo ad alleviare le sofferenze di donne e bambini costretti a vivere in un'esperata indigenza. **L'aiuto ai più poveri tra i poveri è la missione che più ci sta a cuore**. Si tratta di un sostegno che non vuole essere fine a sé stesso, ma che costituisce un modo per **avviare sulla giusta strada coloro che altrimenti non**

**avrebbero avuto la possibilità di guardare al futuro con rinnovata speranza e costruirsi una vita migliore**.

In un momento così delicato, però, Agata Smeralda non ha mai perso di vista anche la **realtà italiana**. Le iniziative nella nostra Italia, nel corso degli anni, sono sempre state numerose, ma mai come in questo periodo è per noi di vitale importanza lottare con forza e tenacia sul nostro stesso territorio. Durante la Giornata Mondiale dei Poveri, celebrata nel mese di Novembre, grazie all'aiuto di chi ha sempre creduto nella nostra Associazione e al **5x1000**, Agata Smeralda ha donato molte **ceste basiche, colme di generi alimentari di prima necessità ai bisognosi, e ha offerto il pranzo a 400 persone alla mensa della Caritas**.

Un aiuto che si è protratto nel tempo. Anche nel periodo natalizio Agata Smeralda ha deciso di donare ai poveri oltre **200 ceste basiche** ai fiorentini più poveri in ricordo di **Ghita Vogel** e di **Giorgio La Pira** che, con le loro azioni di pace e solidarietà, sono sempre stati di ispirazione per Agata Smeralda. Tutto ciò è reso possibile dalla grande famiglia di Agata Smeralda che **tende la mano ai più poveri, ma solo per ricevere quella di chi ha bisogno e insieme continuare il cammino della vita mano nella mano**.


**TANZANIA**

## UN BUS per sfuggire alla miseria

**I**l periodo storico che stiamo attraversando vive di una drammaticità esasperatamente spaventosa. **L'emergenza sanitaria ed economica** in cui siamo piombati più di un anno fa ha **rivoluzionato le nostre vite** e messo in crisi le basi sulle quali le fondavamo.

Il **Progetto Agata Smeralda** non ha mai perso di vista l'obiettivo fondamentale sul quale si fonda, nonostante le difficoltà che hanno colpito tutti, nessuno escluso: **tendere la mano ai più poveri tra i poveri per garantire vita e dignità umana sopra ogni cosa.**

L'attenzione si è rivolta con forza a quei **Paesi emergenti che da sempre lottano per la sopravvivenza.** La pandemia mondiale ha messo in ginocchio la sanità occidentale e l'economia mondiale, ma in Africa, ad esempio, lo sono da sempre. Le persone fuggono alla morte per strada, non hanno la possibilità di fare i famosi lockdown. Quando si parla di Coronavirus, in **Tanzania** sono si spa-

ventati, ma anche fatalisti, perché in questo Continente **tutti i giorni si ha a che fare con fame, guerre e malattie che in Occidente sono state debellate.** Gli africani sono in un certo senso "vaccinati" a questo tipo di emergenze.

Agata Smeralda, grazie al **5x1000** e a tutti coloro che hanno sempre creduto e continuano a credere nel prossimo e in un futuro migliore, ha stanziato **Euro 25.000,00** per l'acquisto di un **minibus da 30 posti** per aiutare i progetti che Nino Tragni e Giovanna Moretti, responsabili di KISEDET, svolgono sul campo, rivolti ad **educazione e sanità dei bambini di strada.**

Un mezzo che, oltre a permettere il trasporto dei bambini per le varie attività, consente di **reintegrare i bambini con le proprie famiglie. Veri e propri incontri educativi che permettono a tante famiglie di riabbracciare quelle creature abbandonate a causa della miseria.**

**PERIFERIE DEL MONDO**

## MEDICINALI GRATUITI ai più bisognosi

**N**el mondo due miliardi di persone **non possono accedere ai farmaci essenziali**, un milione di persone muore nel mondo a causa di **prodotti farmaceutici falsificati** e più di cento milioni **cadono in povertà** per pagare farmaci e cure mediche.

Questi i dati allarmanti che emergono dopo l'emergenza sanitaria che stiamo vivendo. Dati che stridono e cozzano con la corsa contro il tempo per la vaccinazione di massa. Purtroppo mentre l'Occidente si affanna nella spasmodica corsa contro il tempo per vaccinare l'intera popolazione c'è chi continua a non potersi permettere cure mediche.

Il flagello Coronavirus abbattutosi sul pianeta, infatti, ha piegato il mondo occidentale, ma non solo. Purtroppo è giunto anche dove **povertà e sofferenza** sono all'ordine del giorno alimentandole in modo irreparabile. Sempre più Paesi faticano a reperire **medicinali e materiale igienizzante** per prevenire il contagio. Ancora una volta Agata Smeralda ha deciso di correre in aiuto del **Centro Mis-**

**sionario Medicinali di Firenze - diretto da Massimo Ghirelli** - che da mesi, ormai, lavora alacremente e senza sosta per inviare medicinali dove la richiesta è disperata.



La grande famiglia di **Agata Smeralda**, grazie al **5x1000**, ha donato **Euro 10.000,00** per far sì che in tutto il mondo il virus possa essere combattuto. L'intero importo è stato destinato per le spese di spedizione dei **medicinali sia in Italia che in molte periferie del mondo.**

Tutti insieme abbiamo creato **qualcosa di straordinario e impensabile.** Siamo riusciti a realizzare tutto questo perché **crediamo nel diritto alla vita e alla dignità umana.** Un senti-

mento intimo e profondo che ci ha unito nella realizzazione di un **progetto unico e speciale.**

Il gesto di **tendere la mano** verso i più bisognosi fa scoprire la mano che ti viene tesa. Aiutare i più poveri fa scoprire quanto ti possa essere donato da chi non ha niente. **Amore e gratitudine** profonde che ripagano appieno gli sforzi fatti.

**OSPEDALE DEL MUGELLO**

## UN ECOGRAFO nella lotta al Covid-19

**I**l Progetto Agata Smeralda sostiene con **forza e tempestività** quelle periferie del mondo in cui molto spesso i **più poveri tra i poveri** vivono in una situazione di estrema e drammatica indigenza.

Ma Agata Smeralda, negli anni, ha anche dimostrato di **tendere la mano** a tutti coloro che sono in difficoltà. Un sostegno che **Giorgio La Pira** ha sempre cercato di infondere ai poveri donando e perseguendo **pace, amore e speranza** a chi e per chi non li possedeva.

In un periodo difficile, come quello che stiamo attraversando, Agata Smeralda non poteva sottrarsi dall'aiutare la propria terra, i propri concittadini. **L'impegno per sconfiggere l'emergenza sanitaria è stato immediato, forte e necessario.**

In pochi mesi sono stati raccolti centomila euro per l'acquisto di apparecchiature medicali da donare alle strutture sanitarie dell'area fiorentina e, nello specifico, grazie all'aiuto del **5x1000**, è stato acquistato un **ecografo per il Reparto di Cardiologia dell'Ospedale del Mugello a Borgo San Lorenzo, diretto dal Dottor Fabrizio Bandini.**

Una spesa di **Euro 34.160,00** che non sarebbe stata sostenuta se la grande famiglia di Agata Smeralda non avesse creduto nei progetti della nostra Associazione. Una scelta, quella del 5x1000, per il prossimo, per i **bambini poverissimi** delle periferie del mondo, ma anche e soprattutto per il **bene della comunità.**


**TANZANIA**


## UN ASILO che illumina il futuro

**L**a **Tanzania**, seppur ricca di risorse naturali, è uno dei Paesi più poveri al mondo. **La disoccupazione, l'HIV e la malaria** falcidiano un Paese che non riesce ad alzare la testa da solo. Il Progetto Agata Smeralda che da sempre ha a cuore la **vita e la dignità umana** di tutti non poteva far mancare il suo prezioso aiuto anche ad **Hombolo**, dove opera Maria Carla Cappelletti, missionaria laica e nostra referente locale.

Hombolo è una circoscrizione rurale della Tanzania, situata nel distretto di Dodoma, una delle zone più povere del Paese. La miseria è dilagante: molti sono i problemi relativi ai **mezzi di trasporto, di accesso all'acqua potabile e l'assistenza sanitaria è insufficiente.**

Il credo di Agata Smeralda si fonda sull'**importanza della scuola e dell'istruzione.** La vera rivoluzione può partire solo dai banchi di scuola per permettere ai bambini di diventare i protagonisti della storia del loro Paese.

Proprio per questo, grazie alla grande famiglia di Agata Smeralda e alla scelta di sostenere la nostra Associazione con il **5x1000**, una **luce di speranza ha illuminato la poverissima Hombolo.**

Con una donazione di **Euro 21.633,00** è stato possibile costruire un asilo che ospita i **più piccoli e indifesi.** La speranza è che in questo luogo possano essere gettate solide fondamenta per una vita dignitosa, guardando al futuro con positività.

Una struttura che ha riempito di gioia e di affetto un territorio triste e pieno di dolore. Lo ha riempito di quella **gioia** e di quell'**affetto** che solo queste creature sanno donare grazie al sorriso di chi non ha niente e riesce a godere appieno delle gioie della vita.

# Progetti finanziati nell'anno 2020



DESCRIZIONE	REFERENTE	LOCALITÀ
Sostegni a giovani e famiglie bisognose	Missionari e laici	Italia e Paesi del Sud del mondo
Inizio lavori orfanotrofo Diocesi di Koupela	Don Alexis Belemsobgo	Koupela
Foyer Anuarite	Suor Marilda Sportelli - Suore Francescane Alcantarine	Doba
Costruzione scuola a Mongo	Don Gherardo Gambelli	Mongo
Progetti Gpm Production - Una speranza per i giovani del pool	Padre Jean Michel Moukouba Bamana - Gpm	Village Maty - Pool - Congo Brazzaville
Sostegno scuola per i Gumuz	Padre Marco Innocenti-Diocesi di Firenze	Ohaba - Metekel
Sostegno scuola Calosci Academy	Padre Charles Kyallo - Calosci nel 2000 Vocational Training School	Makueni
Sostegno alla Calosci Children's Home	Padre Charles Kyallo - Calosci nel 2000 Vocational Training School	Makueni
Sostegno casa famiglia Angels Onlus	Giuseppina Maccari	Malindi
Progetti agricoli a Munathi	Padre Charles Kyallo - Calosci nel 2000 Vocational Training School	Munathi
Casa della Speranza	Dott.ssa Valentina Bargelli - Stand Up For Life	Ambovombe
Contributo per i bambini orfani	Mons. Oliver Dashe Doeme - Diocesi di Maiduguri	Maiduguri
Sostegno scuola villaggio Madinga	Don Andre' Jacques Mambuene Yabu	Madinga
Sostegno orfanotrofo di Molegbe	Suor Marie-Rose Ndimbo- Suore Figlie di Maria di Molegbe	Molegbe
Centro di Salute Maria Cristina Ogier	Sig.ra Daniela Mariotti - Associazione "Grazie a piene mani"	Nkongolo Monjii
Acquisto minibus Kisedet	Nino Tragni e Giovanna Moretti - Kisedet	Dodoma
Costruzione asilo nel Villaggio di Hombolo	Sig.ra Maria Carla Cappelletti - Taipo Ong	Dodoma
Sostegno ai Bambini albin di Tabora	Suore della Provvidenza per l'Infanzia Abbandonata	Tabora
Sostegno Scuola Beija Flor	Don Paolo Sbolci e Don Marco Paglicci	Salvador Bahia
Panettoni per i bambini sostenuti a distanza	Padre Miguel Ramon - Associacao Conexao Vida Dom Lucas	Salvador Bahia
Emergenza Coronavirus Brasile	Padre Miguel Ramon - Associacao Conexao Vida Dom Lucas	Salvador Bahia
Finanziamento corsi professionali e attività socio culturali	Padre Miguel Ramon - Centro Sociale Dom Lucas Moreira Neves	Salvador Bahia
Servizio Odontoiatrico	Padre Miguel Ramon - Centro Sociale Dom Lucas Moreira Neves	Salvador Bahia
Sostegno Centro Novo Paraiso	Suor Eva Maria Nunet - Suore Francescane Alcantarine	Salvador Bahia
Sostegno al popolo curdo	Padre Victor Assouad - Procura Generalizia della Compagnia di Gesù	Kurdistan
Finanziamento progetti educativi a Pindasan	Suor Maria Grazia Antonello - Suore Figlie di Maria Riparatrici	Pindasan
Sostegno orfanotrofo Ashwasa Bhawan	Sorella Fabiola Fabbri - Sorelle Apostole della Consolata	Cochin
Emergenza Beirut	Padre Victor Assouad	Beirut
Terremoto in Turchia	Padre John Farhad (Celim Onlus) Caritas Anatolia	Anatolia
Sostegno al Centro San Francesco	Suor Laura Roccato - Suore Francescane Alcantarine	Babice e Madhe - Valona
Sostegno Centro Shen Asti	Mons. Giovanni Peragine	Berat
Emergenza Coronavirus	Referenti medici vari	Italia
Terremoto in Centro Italia	Pro Loco di Arquata del Tronto	Arquata del Tronto
Costruzione Casa della Comunità - Fano (Italia)	Dott. Roberto Ansuini - Comitato marchigiano Apito Odv	Fano (AP)
Formazione Linguistico Interculturale per migranti	Prof.ssa Gaia Pieraccioni - Scuola "InAltreParole"	Firenze
Sostegno progetto "Dalle tombe alle culle"	Suor Julia Bolton Holloway - Aureo Anello Associazione	Firenze
Acquisto generi alimentari per mensa dei poveri	Vari	Firenze
Fondo Giorgio La Pira	Sostegno ragazze madri	Firenze - Roma
Terremoto nel Mugello	Confraternita di Misericordia dei SS. Sebastiano e Rocco	Barberino di Mugello - Firenze
Progetto B&W - La Tendenza Migrante	Dott.ssa Caterina Pecchioli - Associazione Nation25	Roma
Sostegno studenti universitari	Fondazione Comunità Domenico Tardini Onlus	Roma
Spedizione medicinali nei paesi del Sud del Mondo	Massimo Ghiribelli - Centro Missionario Medicinali ODV	Firenze
Adozioni a Distanza	Missionari e laici che operano in situazioni di povertà nel Sud del Mondo	

**TOTALE**

PAESE	DA 5X1000	EURO
		46.542,00
Burkina Faso		5.000,00
Ciad		6.000,00
Ciad		87.500,00
Congo		5.000,00
Etiopia		5.000,00
Kenya		12.588,50
Kenya		9.205,00
Kenya		5.000,00
Kenya		33.150,00
Madagascar	5.000,00	10.000,00
Nigeria		5.000,00
Rep. Dem. Congo		5.000,00
Rep. Dem. Congo		5.000,00
Rep. Dem. Congo		2.830,00
Tanzania	25.000,00	25.000,00
Tanzania	21.633,00	21.633,00
Tanzania		40.943,00
Brasile		31.194,63
Brasile	4.871,57	4.871,57
Brasile		10.253,00
Brasile	12.621,95	72.524,24
Brasile	6.217,00	9.003,01
Brasile		6.000,00
Medio Oriente		975,00
Filippine		18.108,00
India		2.700,00
Libano		25.000,00
Turchia		20.000,00
Albania	7.761,48	12.761,48
Albania		17.000,00
Italia	34.160,00	100.000,00
Italia	29.626,68	29.909,92
Italia		20.000,00
Italia		32.383,97
Italia		10.000,00
Italia	17.269,08	26.219,08
Italia		40.996,91
Italia		10.000,00
Italia		7.800,00
Italia	10.000,00	10.000,00
Italia	10.000,00	10.000,00
Brasile, Albania, Costa D'avorio, Nigeria, Congo, Israele, India, Haiti, Tanzania		2.122.850,35
	<b>184.160,76</b>	<b>2.980.942,66</b>



## «SONO TORNATO A SCUOLA E HO CONOSCIUTO UNA NUOVA VITA»

### Il racconto di un ex bambino soldato

Un **bambino soldato** è una persona sotto i 18 anni di età, che fa parte di qualunque forza armata o gruppo armato, regolare o irregolare che sia, a qualsiasi titolo.

Nel mondo sono **oltre trentamila gli arruolamenti documentati** a partire dal 2012. Molti sono **bambini rapiti per diventare: combattenti, cuochi, facchini, messaggeri e chiunque si accompagni a tali gruppi, diversi dai membri della propria famiglia**. La definizione comprende anche le **ragazze reclutate per fini sessuali e per matrimoni forzati**.

Sono **decine, forse centinaia di migliaia, in questo momento, i bambini arruolati nei gruppi armati in almeno 14 Paesi del mondo**. Non esiste una statistica ufficiale, solo stime, per un fenomeno volutamente nascosto, considerato **crimine umanitario dalle convenzioni internazionali**.

Per il **Progetto Agata Smeralda**, la protezione dei bambini vittime di violenza, sfruttamento e abusi è **parte integrante della difesa del diritto di ogni bambino alla sopravvivenza, alla vita e allo sviluppo**.

**Queste creature meritano una piena reintegrazione**. Meritano di tornare a vivere guardando al futuro con speranza. Meritano di andare a scuola, scoprire il mondo e la vita attraverso i libri. Meritano l'opportunità di diventare, un giorno, i protagonisti della loro storia e della storia del loro Paese. Meritano di giocare con i loro amici senza preoccupazioni e cercando di dimenticare tutto quello che hanno vissuto. **Meritano di essere bambini**.

La testimonianza di **Joseph Konah Koroma** è **forte, cruda e travolgente**. Agata Smeralda ha raccolto le parole di un ex bambino soldato che, come tanti dopo anni di sevizie, è **riuscito a scappare a piedi, per tornare a vivere**.

“Sono Joseph Konah Koroma e sì, **sono stato un bambino soldato**. Ho 28 anni e oggi vorrei condividere con voi la mia storia.

Vengo dalla Sierra Leone e negli anni '90 il mio Paese ha vissuto la guerra civile. I soldati si sono divisi in due fazioni, una parte ha continuato a sostenere il Governo, l'altra, i ribelli, si è rifugiata nella foresta.

**All'età di sei anni, i ribelli mi hanno rapito per farmi diventare un bambino soldato**. Sono stato con loro cinque lunghi anni, passati nella foresta. Ho assistito a tante atrocità e cito solo quelle che reputo meno violente: ho visto tagliare le mani alle persone per impedire di votare a favore del Governo in carica; ho visto

uccidere persone e bruciare le loro case. **Sono rimasto profondamente scosso e segnato dentro, così come tanti altri bambini strappati alla propria vita per servire ideali troppo più grandi di noi, troppo lontani da noi**.

Dopo cinque anni, in un gruppo di donne obbligate a portare il cibo ai ribelli, ho riconosciuto mia madre. Anche lei mi ha riconosciuto e, parlando nel nostro dialetto, per non farci scoprire, siamo riusciti ad organizzare la fuga nella notte. Una camminata nelle insidie della foresta che ci ha portato in città, roccaforte protetta dai soldati del Governo.

La guerra civile è terminata solo quando il Presidente della Sierra Leone, durante una manifestazione pubblica, ha chiesto a una **bambina, alla quale avevano tagliato le mani: 'Se tu vedessi le persone che ti hanno tagliato le mani, cosa faresti?'**

**La risposta della bambina ha sconvolto il Paese e ha fatto terminare i desideri di vendetta e i sentimenti di odio che stavano uccidendo un Paese intero: 'Io devo perdonare i ribelli, perché se non perdoniamo, la guerra non finirà mai!'**

Molto lentamente ho iniziato a vivere. **Sono riuscito a tornare a scuola e lì ho conosciuto una nuova vita**. Ho incontrato i sacerdoti Saveriani italiani che mi hanno sostenuto e aiutato a riacquistare fiducia e, grazie a loro, ho conosciuto il Vangelo. Sono diventato catechista e questo ruolo è stato per me motivo di orgoglio e vanto perché finalmente avrei potuto iniziare ad aiutare gli altri nel modo giusto.

Ho frequentato l'Università e poi ho insegnato nella scuola della Parrocchia. **Il mio stipendio è di 30 euro al mese, ma non li tengo tutti per me**. Cerco di contribuire e **aiutare i bambini che non possono permettersi gli studi**, proprio come i sacerdoti fecero con me.

Anche quest'anno ho avuto la possibilità di continuare a studiare e ad aiutare gli altri. **Ed è solo grazie a te, Mauro, e ad un generoso anonimo benefattore!**

Sono venuto in Italia per frequentare il corso Magistrale in Economia e Management presso l'Istituto Universitario Sophia di Loppiano.

**Grazie ancora una volta. Grazie di continuare a credere anche in persone che hanno vissuto cose orribili. Grazie di supportarle e di migliorare la loro vita. Un grande saluto dalla mia grande famiglia Africana a tutti voi!**

Joseph Konah Koroma

## SCUOLA FAMIGLIA AGRICOLA



Suor Gabriella Canavesio, responsabile della Scuola Famiglia Agricola a Cicero Dantas: il Coronavirus ha reso difficili le attività ma ci sono importanti progetti per ripartire, tra cui una nuova piantagione di maracuja

# Una nuova sinergia è nata in Brasile

«Guardando i mesi trascorsi e mettendo sulla bilancia le difficoltà, l'impegno e i risultati ottenuti, riconosciamo con grande gioia e immensa gratitudine che siamo stati **benedetti in modo speciale dal Signore**».

Parole semplici, ma dal grande significato simbolico, soprattutto se contestualizzate. A scrivere è **Suor Gabriella Canavesio**, responsabile della **Scuola Famiglia Agricola** facente parte del **Progetto Agata Smeralda, a Cicero Dantas, in Brasile**.

Il **Covid-19** abbattutosi sul pianeta più di un anno fa, ha portato **dolore e sofferenza** in ogni angolo della terra. Purtroppo, però, dopo aver piegato il mondo occidentale è giunto nelle **periferie del mondo dove ha estremizzato in modo irreparabile quella povertà e quella sofferenza già presenti**. I missionari e gli operatori di Agata Smeralda hanno intensificato il proprio operato, adattandolo e conformandolo all'ultima emergenza sanitaria ed economica. Proprio come Suor Gabriella nella sua scuola in Brasile.

Quando il 19 Marzo 2020, ormai un anno fa, proprio nel giorno della festa di San Giuseppe, nostro grande Patrono, abbiamo dovuto sospendere le nostre attività religiose ed educative, siamo rimasti tutti molto scossi. **Siamo stati pervasi da una tristezza enorme che si è aggiunta molto presto al terrore di un nemico invisibile.**

Con forza e tenacia abbiamo dovuto scrollarci di dosso tutti i timori e abbiamo iniziato a pensare a come agire. **Siamo stati costretti a trovare, in mezzo a mille difficoltà, nuovi modi di comunicare e di educare** quei bambini che fino a poco tempo prima riempivano di gioia, amore e gratitudine le nostre giornate.

Lo scoglio più grande è stato quello di non interrompere il contatto formativo con ciascun alunno e con le loro famiglie. **Non è stato semplice** soprattutto perché i nostri ragazzi, che abitano nelle zone rurali del Paese, non hanno computer e molto spesso l'unico cellulare in casa è condiviso da tutti i fratelli. Per non parlare della connessione scarsa che ha reso ancor più complicato ogni tipo di comunicazione. In nostro soccorso è giunto 'whatsapp', grazie al quale i ragazzi hanno potuto scaricare tutto il materiale che le insegnanti inviavano per continuare la formazione.

In tempi brevi le difficoltà si sono assottigliate e tutti abbiamo preso confidenza con una didattica a distanza che mai avremmo immaginato di attuare. Ogni alunno ha iniziato a dialogare, a comunicare le proprie difficoltà,

nonostante la distanza. **Sono stati capaci di affrontare le difficoltà giornaliere, mantenendo viva quell'amicizia che già era stata creata precedentemente.**

Per la maggioranza degli alunni i **risultati ottenuti sono stati buoni**, nonostante tutto. E anche chi non ha raggiunto la sufficienza è stato seguito con materiale aggiuntivo per poter recuperare le lacune che si erano create.

Abbiamo notato con grande soddisfazione che si è mano a mano creata una sinergia inaspettata all'inizio. Tutti hanno remato nella stessa direzione: noi insegnanti, gli alunni e le famiglie **siamo riusciti tutti insieme ad abbattere quella distanza e quell'isolamento che rischiavano di compromettere il futuro di tanti ragazzi.**

La notizia più bella, però, è giunta a Maggio quando lo Stato ci ha comunicato che saremmo rientrati negli aiuti stanziati per le scuole. Questo ha alleggerito le nostre spese. Siamo riusciti a pagare gli insegnanti tramite quegli aiuti e, **con i soldi donati dalla grande famiglia di Agata Smeralda, abbiamo potuto spendere in investimenti importanti.**

Una somma è stata indirizzata verso la **piantagione di maracuja**: preparazione della terra, coltivazione, l'organizzazione dei filari con fili di



ferro ed un impianto di irrigazione a goccia. Questa attività non era prevista, ma ci permetterà ancor di più di autofinanziarci vendendo i prodotti della terra da noi coltivati.

Il secondo investimento è stato pensato per **migliorare la nostra struttura in vista del rientro in presenza**. Siamo riusciti ad ampliare il refettorio ed il dormitorio maschile, ma anche di ristrutturare i servizi igienici femminili.

**Attendiamo con ansia la possibilità di riaprire la nostra Scuola Famiglia Agricola guardando con molta speranza all'arrivo del vaccino anche nelle nostre zone!**

Siamo stati, dunque, benedetti in modo speciale dal Signore! Ma la nostra gratitudine più sincera e profonda va anche e soprattutto alla **grande famiglia di Agata Smeralda che non ci ha mai abbandonato e ha continuato a credere nel futuro dei nostri ragazzi!**

Il nostro grazie ogni giorno si fa preghiera, perché il Signore stesso possa ricompensarvi e difendervi. Possa il Signore colmare il vostro cuore della gioia divina a voi che siete portatori nel mondo di pace, giustizia, fraternità e speranza.

Con grande affetto,

**Suor Gabriella Canavesio**  
Suore di San Giuseppe di Pinerolo

## TURCHIA

Carissimo Mauro, siamo di nuovo nel tempo di Quaresima che ci prepara alla vittoria della Vita. Ma bisogna essere sinceri: per molti quest'ultimo anno è stato una Quaresima continuata e penso che anche gli amici di Agata Smeralda siano stati toccati da vicino da questa terribile pandemia! Io l'ho vissuta in pieno e sono reduce da tre mesi in cui il Covid-19 ha scandito le mie giornate: prima in modo drammatico, vedendo in faccia la morte, e poi in una lunga convalescenza. Il Signore mi ha salvato ma anche la premura di tanti fratelli e sorelle che mi sono stati vicini e mi hanno aiutato in modo determinante. È stato un cammino nel deserto, quando cioè vengono meno tutte quelle cose che diamo per scontate e della cui importanza ci si accorge quando ci mancano, purtroppo.

Ma è stato anche un tempo di grazia, di fraternità rinnovata, di consapevolezza maggiore di cosa conta nella vita e di cosa invece è effimero, stupido, inutile e cattivo.

Oltre al sostegno di tante persone amiche, con la preghiera e con l'aiuto concreto che ho ricevuto, nelle lunghe giornate di solitu-

CIAD

# UNA GIOIA DI VIVERE CONTAGIOSA

«**C**arissimi amici di Agata Smeralda, grazie. Infinitamente grazie per il vostro provvidenziale aiuto». A parlare è **Suor Paola Letizia Pieraccioni**, Suora Francescana Alcantarina, che da ormai 17 anni opera come **missionaria in Ciad**, paese poverissimo dell'Africa centrale sub sahariana.

«Vi scrivo con grande gioia dal Ciad dove sono riuscita a tornare il 19 Agosto dopo una serie di peripezie che purtroppo anche voi ben conoscete: tamponi, file interminabili e quarantene vissute nei due poli del mondo, il mio Polo Nord (Roma) e il Polo Sud (Ndjamena capitale del Ciad).

Non so se il nostro caro Patrono San Francesco d'Assisi avrebbe chiamato il Covid-19 **Fratello Virus**, ma forse sì. Nel dolore, nella paura, nella solitudine nel quale il virus ci ha fatto entrare tutti insieme, come per **Sorella Morte**, forse possiamo scoprire in noi e attorno a noi nuove forze. Soprattutto perché quando ci troviamo a **vivere sulla nostra pelle** situazioni limite e l'incertezza del domani, forse potrebbe nascere in noi una **maggior comprensione per coloro che purtroppo vivono in tali disagi e situazioni di vita ridotta e precaria quasi tutta la loro esistenza**».

Suor Paola è riuscita a tornare dalla 'sua gente' appena in tempo. Prima che il Coronavirus iniziasse a far pagare il conto delle vacanze estive. E' tornata tra la sua gente perché, sì, lei vive a Bodo dal 1993 con la missione di aiutare gli altri. Da quasi 20 anni cammina insieme ad un **popolo tanto sofferente quanto coraggioso**, tanto lontano da noi quanto capace di farsi vicino nell'accogliere la nostra diversità, **tanto indietro per alcuni aspetti, ma tanto avanti in umanità e sapienza di vita e rivestito ogni giorno da una 'strana gioia di vivere'**.

«Dal 7 Settembre abbiamo riaperto i battenti e, ad oggi, abbiamo **460 bambini** tutti dai 4 ai 13 anni, divisi in 11 classi pedagogiche, seguiti da 11 insegnanti. Sono io la prima che ogni giorno va a scuola. In realtà seguo lezioni private e di gruppo tenute da **460 maestri**. Loro mi stanno insegnando a **guardare il**



**mondo e la vita da un'altra prospettiva e altezza.** Con quella **novità di sguardo** che noi tutti abbiamo impastato dallo scetticismo, dalla delusione e dalla tristezza. Qui ogni cosa è gioia e felicità, anche la punta di una matita ben fatta, avere un po' d'acqua fresca, o andare alla scoperta delle bolle di sapone. Quest'anno le **sfide della pandemia** hanno obbligato anche il Ciad a prendere misure necessarie per prevenire il contagio e limitare i casi che comunque ci sono. Questo ha portato, anche la nostra scuola, a spese in più: l'acquisto di materiale igienizzante, evitare di avere classi sovraffollate e quindi l'ingaggio di più maestri.

La difficoltà peggiore, però, l'abbiamo avuta per l'accesso a **Sorella Acqua**. La nostra pompa, purtroppo, era vecchia e quindi arrugginita e bucata, cosa che ha portato alla dispersione di tanta preziosa acqua». Grazie al contributo del Progetto Agata Smeralda, il problema è stato risolto.

Quasi tutti gli alunni di Suor Paola sono bambini di coltivatori, con tanti figli da sfamare e istruire. Era impensabile risolvere il problema aumentando la retta che per quelle famiglie è già un forte impegno nel budget familiare (16.100 franchi cefa, 10 euro e 46 centesimi a bambino). Lo Stato non aiuta queste realtà e gli insegnanti sono interamente sostenuti dai genitori. **Per questo Agata Smeralda ha deciso di correre in soccorso di Suor Paola con una donazione che possa permettere a quelle creature di continuare a scoprire e a sorprendersi delle piccole grandi novità della vita.**

«Sono grata al Signore del vostro provvidenziale aiuto e coinvolgimento in questa nostra avventura che ci vede camminare insieme non più solo 'alla mia gente' ma alla **nostra gente!** Grazie ancora una volta per il vostro prezioso aiuto.

Vi auguro di sostenere con cuore aperto al mondo questo difficile ritorno della pandemia che non può impedirvi di **stringerci in rinnovati legami di solidarietà e generosità. Che il Signore Risorto vi benedica!**

Con gratitudine e amicizia,

**Suor Paola Letizia Pieraccioni**  
Suore Francescane Alcantarine

## Chi ama è passato dalla morte alla vita (Giovanni 5,24)

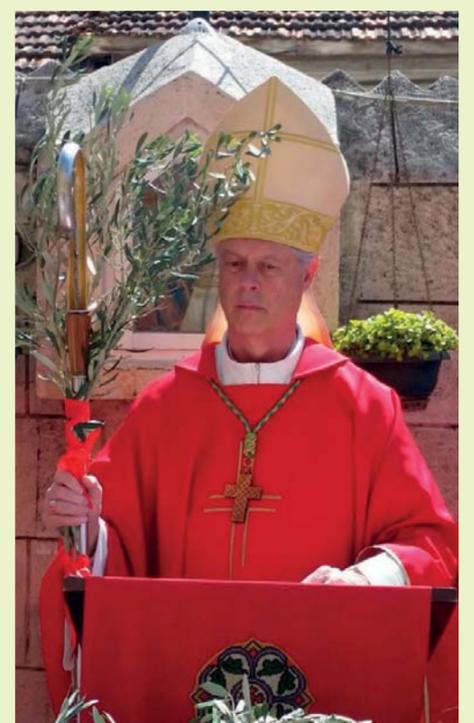
dine – essendo infetto dovevo stare separato dagli altri – di momenti in cui sembrava che il Signore fosse scomparso, mi è stata di grande conforto la testimonianza di vita di persone splendide, luci nel buio del mondo. L'ultimo di questa serie è stato l'ambasciatore Luca Attanasio che era stato con me in un lungo pellegrinaggio in Egitto per rivivere il cammino dell'Esodo biblico. La sua vita e quella di sua moglie sono un Vangelo vivo che ci illustra autentici modi di vivere il lavoro e l'amore sponsale. Conosco ambasciatori preoccupati solo della carriera, di come appaiono nelle feste mondane, del denaro: pedine di un ingranaggio politico ed economico che passa sopra i veri interessi dei popoli. Forse sono la maggioranza, come forse è la maggioranza coloro che in questa pandemia sono ripiegati su stessi lamentandosi di non poter fare la vita di prima, incuranti del prossimo, ciechi e sordi di fronte a virus che uccidono più del Covid-19. Questi virus si chiamano indifferenza, egocentrismo, superficialità, perdita di tempo ed energie per cose che valgono meno di nulla lasciandoci con un pugno di mosche in mano.

Luca e Zakia hanno vissuto e ancora vivono l'amore vero, quello che sa coniugare serietà nel servire il bene comune tramite il lavoro e attenzione personale ai poveri, apertura all'incontro tra popoli, culture e religioni e promozione della pace. In Italia tanti credono che sia impossibile dialogare con i musulmani, avere tempo ed energie per il prossimo, dare un senso alla vita: Luca e Zakia li smentiscono clamorosamente! Luca è vivo e sua moglie e le loro bambine per tutta la vita lo avranno vicino e avranno ricevuto da lui ciò che conta nella vita: l'amore e il senso da dare alla nostra esistenza terrena. In questa vicenda, come in molte altre ignorate dai mass media, c'è scritto il mistero della Pasqua in cui anche quest'anno siamo invitati ad entrare. Morte e vita si affrontano quotidianamente sulle strade del mondo e nelle vite private: da quale parte vogliamo stare? Gesù Cristo si presenta anche a noi, oggi, nelle vesti che ha sempre portato: vesti da bambino bisognoso di cure e attenzioni, vesti da carpentiere in cerca di lavoro, vesti da emigrato, vesti da carcerato, vesti da rifiutato, vesti da croci-

fisso spogliato anche delle sue vesti. Lo vogliamo accogliere e voltiamo lo sguardo da altre parti andando in cerca di seducenti Messia che promettono mari e monti e infine ti spolpano di tutto? In quale Dio vogliamo credere? Nel Dio che quotidianamente si affatica per salvare le sue creature o nel dio scintillante di armi e di chimere? Amici di Agata Smeralda, la felicità è una scelta, non un destino! Noi qui in Turchia, accanto ai rifugiati e ai poveri, siamo ogni giorno su questa trincea dove grazie a Dio cadono le illusioni e anche questa pandemia è preziosa per invitarci ad un cambiamento di vita per un modo più umano e fraterno. Si può anche morire ma sperimentando che essere amati e amare è più importante della stessa morte. Buona Pasqua a te Mauro e a tutti e a ciascuno di voi, cari amici di Agata Smeralda, grato sempre della vostra vicinanza e aiuto. Vi benedico!

+ **Paolo Bizzeti**  
Vicario Apostolico dell'Anatolia

Iskenderun, 2 marzo 2021





# OGGI COME MAI IL TUO AIUTO È VITA

**L'**emergenza Coronavirus ha colpito tutti. Anche il volontariato e tutte le associazioni impegnate nella solidarietà verso i Paesi del Sud del mondo hanno risentito duramente della crisi economica. Da trent'anni Agata Smeralda ha la missione di **aiutare i più deboli**. Un aiuto non fine a sè stesso, ma che in strada mano nella mano verso un **futuro migliore**. I **più poveri tra i poveri** quei bambini, che fino a poco tempo fa erano abbandonati al loro destino per strada, hanno raggiunto una posizione sociale insperata proprio grazie a quelle adozioni a distanza per le quali il Progetto si batte da sempre.

**Adottare a distanza è un piccolo gesto che può fare davvero la differenza** per un bambino, la sua famiglia e la sua comunità. Un piccolo gesto che può donare **cure mediche, istruzione, cibo e acqua**.

**Un gesto che può donare un futuro migliore e vita a chi non ha niente e ha perso anche la speranza.**

Agata Smeralda, però, è in forte sofferenza nei 27 Paesi in cui opera.

**Ripartire non è semplice, né scontato, ma non possiamo consentire che quei bambini che abbiamo strappato dalla strada e alla minaccia della criminalità, della droga e della prostituzione, tornino in stato di abbandono e in pericolo.**

**La catena del bene non può essere interrotta! Oggi come mai il tuo aiuto è vita!**

Le adozioni a distanza sono il carburante essenziale per mantenere acceso un motore che da trent'anni lotta per far sì che la **vita possa vincere su tutto, ovunque**.

L'appello è rivolto in prima battuta a chi, nonostante il periodo di difficoltà e di crisi, non ha smesso di **credere nel prossimo** e ha deciso di continuare a sostenere una **creatura con la sola colpa di essere nata nella parte di mondo più sfortunata**. Grazie di vero cuore per tutto quello che state continuando a fare. Grazie per il vostro sostegno, sperando che non abbandoniate proprio adesso quei bambini che necessitano di sempre più attenzioni.

Se potete, **aiutateci a spargere la voce**. Cercate di condividere con i vostri cari l'importanza di un'adozione a distanza e **l'importanza di una vita salvata**.

All'interno del giornale avrete sicuramente notato il **bollettino con il conto corrente postale**. Purtroppo molte persone hanno dovuto rinunciare ad aiutare il prossimo e, in attesa che possano presto tornare a far parte della grande famiglia di Agata Smeralda, **troppi bambini hanno perso la sicurezza e l'amore del loro adottante**.

**Il bollettino postale, o il versamento mediante carta di credito sul nostro sito [www.agatasmeralda.org](http://www.agatasmeralda.org)**, possono essere un aiuto in grado di riportare il sorriso sul volto dei bambini lasciati soli in questo periodo tragico. **Una piccola donazione, un piccolo gesto possono davvero fare la differenza per la vita di un bambino.**

Bambini senza futuro, senza aspettative possono **tornare a sperare**. Il gesto di **tendere la mano** verso i più bisognosi fa scoprire la mano che ti viene tesa. Aiutare i più poveri fa scoprire quanto ti possa essere donato da chi non ha niente. **Amore e gratitudine** profondi che ripagano appieno gli sforzi fatti.

Mauro Barsi

## COME ADOTTARE UN BAMBINO A DISTANZA



È sufficiente versare la quota mensile di **31 euro** sul conto corrente postale n. 502500 oppure sul conto corrente bancario IBAN: IT 75 F 0867 3028 0303 3333 3333 33  
Presso ChiantiBanca - Credito Cooperativo - Firenze  
intestati a: **PROGETTO AGATA SMERALDA ODV**  
Via San Gallo, 105 e 115 - 50129 FIRENZE

Sugli stessi conti correnti possono essere versate anche **offerte per aderire all'iniziativa della "cesta basica" (37 euro)** e per contribuire al sostegno dei centri, delle case famiglia, delle scuole situate nei quartieri più poveri del mondo e per la costruzione di alloggi dignitosi destinati alle famiglie dei bambini.

Le offerte sono deducibili o detraibili.

## CANCELLAZIONE INVIO GIORNALE

**A tutti coloro che non volessero più ricevere il nostro giornale**, è da oggi attivo il servizio per annullare l'invio per posta del nostro materiale cartaceo.

Nella speranza che possiate continuare a seguire tutte le nostre iniziative e a supportarci, come avete sempre fatto, per annullare il servizio di spedizione del giornale basterà inviare **una mail all'indirizzo: [info@agatasmeralda.org](mailto:info@agatasmeralda.org)**; oppure **telefonare al numero: 055 585040**; o inviare un **messaggio su whatsapp al numero: 331 4053250**, specificando la volontà di interrompere il servizio.

**Dona il tuo 5X1000 al Progetto Agata Smeralda ODV: C.F. 04739690487**

Agata Smeralda Anno XXIV - n. 1 Aprile 2021

Periodico dell'Associazione Progetto Agata Smeralda ODV in quanto iscritta al Registro Regionale del Volontariato (Decr. Presidente Giunta Provinciale di Firenze n.63 del 14.11.1997)  
Redazione e sede: Via San Gallo 105 e 115 - 50129 Firenze, tel. 055-585040 fax 055-583032 email: [info@agatasmeralda.org](mailto:info@agatasmeralda.org) / sito web: [www.agatasmeralda.org](http://www.agatasmeralda.org)  
registrazione Trib. FI n 4637 del 7.11.1996 - Direttore Responsabile: Paolo Guidotti - Spedizione in abb. postale, art. 2 comma 20 lettera C Legge 662/96 - Filiale di Firenze